

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1949/2005

ze dne 28. listopadu 2005,

kterým se mění nařízení (ES) č. 1917/2000, pokud jde o zvláštní pohyby zboží a vyloučení transakcí, jejichž účelem je oprava zboží

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1172/95 ze dne 22. května 1995 o statistice obchodu se zbožím Společenství a členských států s třetími zeměmi ⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 1, čl. 6 odst. 2, čl. 9 odst. 1, čl. 10 odst. 4 a článek 15 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení Komise (ES) č. 1917/2000 ze dne 7. září 2000, kterým se stanoví některá prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 1172/95, pokud se jedná o statistiku zahraničního obchodu ⁽²⁾, stanoví údaje, které se sbírají pro statistiku zahraničního obchodu a definuje zboží a pohyby, které by měly být vyloučeny nebo pro které jsou z metodologických důvodů potřebná zvláštní ustanovení.

(2) Kdykoliv je to vhodné, měly by se v souvislosti s údaji o obchodu se zbožím mezi členskými státy a obchodu se zbožím s třetími zeměmi používat jednotné definice a koncepty. Protože nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 638/2004 ze dne 31. března 2004 o statistice Společenství obchodu se zbožím mezi členskými státy a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 3330/91 ⁽³⁾ upravilo rámec pro tvorbu statistiky Společenství obchodu se zbožím mezi členskými státy, je nezbytné přijmout odpovídající prováděcí pravidla pro statistiku obchodu se zbožím Společenství a členských států s třetími zeměmi.

(3) Podle mezinárodních doporučení a platných ustanovení týkajících se statistiky Společenství obchodu se zbožím mezi členskými státy se zbožím, na kterém se provádějí opravy, vylučuje ze statistik obchodu se zbožím. V důsledku toho je nutné vyloučit zboží, na kterém se provádějí opravy, také ze statistiky Společenství obchodu se zbožím s třetími zeměmi.

(4) Za účelem zajištění srovnatelnosti informací o určitém zboží, se kterým se obchoduje ve Společenství, a o zboží, se kterým se obchoduje s třetími zeměmi, je

nutné provést úpravy ustanovení o kompletních průmyslových celcích, plavidlech a letadlech, zásobách a provozním a pomocném materiálu pro plavidla a letadla, časově rozložených zásilkách, zařízeních na volném moři, kosmických lodích, elektrině, plynu a mořských produktech.

(5) Dodatečné specifikace by se měly poskytnout pro zboží na dočasné užívání, aby se harmonizoval způsob, jakým je toto zboží vyloučeno ze statistiky Společenství obchodu se zbožím s třetími zeměmi.

(6) Systém kódů sloužící k popisu druhu transakce by měl být navázán na ustanovení platná v rámci statistiky obchodu se zbožím mezi členskými státy.

(7) Nařízení (ES) č. 1917/2000 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(8) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro statistiku obchodu se zbožím s třetími zeměmi,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 1917/2000 se mění takto:

1. Článek 2 se nahrazuje tímto:

„Článek 2

Podle čl. 6 odst. 2 základního nařízení statistika zahraničního obchodu předávaná Komisi zahrnuje zboží:

— propuštěné do volného oběhu poté, co prošlo zkušební kontrolou nebo přepracováním pod celním dohledem,

— uvedené v seznamu osvobozeného zboží v příloze 1.“

⁽¹⁾ Úř. věst. L 118, 25.5.1995, s. 10. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1882/2003 (Úř. věst. L 284, 31.10.2003, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 229, 9.9.2000, s. 14.

⁽³⁾ Úř. věst. L 102, 7.4.2004, s. 1.

2. V čl. 15 odst. 2 se doplňuje nové písmeno m), které zní:

„m) elektřina a plyn.“

3. V článku 16 se odstavce 2 a 3 nahrazují tímto:

„2. Členské státy mohou použít zjednodušené celní prohlášení při vykazování vývozu kompletního průmyslového celku.

3. Zjednodušené celní prohlášení je možné použít pouze při vývozu kompletních průmyslových celků, jejichž celková statistická hodnota je vyšší než 3 miliony EUR, pokud se nejedná o opakované použití kompletních průmyslových celků. V takovém případě sdělí členské státy Komisi použitá kritéria.

Statistická hodnota kompletního průmyslového celku se vypočítá jako součet statistických hodnot komponentů a statistických hodnot zboží, na které odkazuje odst. 1 druhý pododstavec.“

4. Článek 17 se nahrazuje tímto:

„Článek 17

1. Pro účely této kapitoly se komponenty uvedené v příslušné kapitole kombinované nomenklatury zařazují do příslušné podpoložky kompletního průmyslového celku kapitoly 98 této nomenklatury.

2. Pokud členské státy nepovolí zjednodušené celní prohlášení pro vykazování komponentů kompletních průmyslových celků podle podpoložek uvedených v kapitole 98, bude zboží zařazeno do příslušných podpoložek dalších kapitol kombinované nomenklatury.“

5. Článek 18 se nahrazuje tímto:

„Článek 18

V souladu s kombinovanou nomenklaturou se číselné kódy pro podpoložky kompletních průmyslových celků tvoří v souladu s těmito pravidly:

a) kód se skládá z osmi číselných znaků,

b) první čtyři číselné znaky jsou 9880,

c) pátý a šestý číselný znak odpovídá kapitole kombinované nomenklatury, ke které patří zboží daného komponentu,

d) sedmý a osmý číselný znak je 0.“

6. Čl. 19 odst. 3 se zrušuje.

7. Článek 20 se mění takto:

a) písmeno c) se nahrazuje tímto:

„c) ‚vlastnictvím plavidla nebo letadla‘ skutečnost, že fyzická nebo právnická osoba je registrována jako vlastník plavidla nebo letadla.“;

b) písmeno d) se zrušuje.

8. Článek 21 se nahrazuje tímto:

„Článek 21

1. Statistika zahraničního obchodu předávaná Komisi zahrnuje tyto transakce:

a) převod vlastnictví plavidla nebo letadla z fyzické nebo právnické osoby usazené ve třetí zemi na fyzickou nebo právnickou osobu usazenou ve vykazujícím členském státě a zapsanou v národním registru plavidel a letadel; taková transakce se vykazuje jako dovoz,

b) převod vlastnictví plavidla nebo letadla z fyzické nebo právnické osoby usazené ve vykazujícím členském státě a zapsané v národním registru plavidel a letadel na fyzickou nebo právnickou osobu usazenou v třetí zemi; taková transakce se vykazuje jako vývoz,

c) vstup plavidla nebo letadla na statistické území Společenství nebo opuštění statistického území Společenství z důvodů transakcí pro zpracování na základě smluvního vztahu nebo po těchto transakcích.

Pro účely písmene b) se vývoz zaznamenává u členského státu výroby, pokud je plavidlo nebo letadlo nové.

Pro účely písmene c) se za ‚zuschlehtovací styk‘ považují pouze ty transakce, jejichž cílem je výroba nového plavidla nebo letadla nebo jejich skutečné zdokonalení.

2. Statistiky transakcí uvedených v odstavci 1, které členské státy předávají Komisi, zahrnují tyto údaje:

a) kód odpovídající členění kombinované nomenklatury,

b) statistický postup,

c) partnerskou zemi, a to:

— v případě transakcí uvedených v odst. 1 písm. a) třetí zemi výroby, pokud je plavidlo nebo letadlo nové; v ostatních případech třetí zemi, ve které je usazena fyzická nebo právnická osoba převádějící vlastnictví plavidla nebo letadla,

— v případě transakcí uvedených v odst. 1 písm. b) třetí zemi, ve které je usazena fyzická nebo právnická osoba, na kterou je vlastnictví plavidla nebo letadla převáděno,

— v případě transakcí uvedených v odst. 1 písm. c) třetí zemi odeslání pro plavidla nebo letadla vstupující na statistické území Společenství a zemi určení pro plavidla nebo letadla opouštějící statistické území Společenství,

d) u plavidel množství v kusech a v jiných doplňkových jednotkách stanovených v kombinované nomenklatuře; u letadel množství v čisté hmotnosti a v doplňkových jednotkách,

e) statistickou hodnotu, tedy celkovou částku, která by se fakturovala v případě prodeje nebo nákupu celého plavidla nebo letadla, po odečtení nákladů na dopravu a pojištění.

3. Sledované období je měsíc, ve kterém dojde k převodu vlastnictví v případě transakcí uvedených v odst. 1 písm. a) a odst. 1 písm. b), nebo měsíc, ve kterém dojde k pohybu v případě transakcí uvedených v odst. 1 písm. c).“

9. Článek 22 se nahrazuje tímto:

„Článek 22

Národní úřady mají kromě zdrojů informací uvedených v článku 7 nařízení (ES) č. 1172/1995 přístup k dalším

zdrojům informací, včetně přístupu k informacím obsaženým v národním registru plavidel a letadel, které mohou být požadovány za účelem identifikace převodu vlastnictví takového zboží.“

10. V čl. 24 odst. 2 se písm. b) se nahrazuje tímto:

„b) kód partnerské země nebo zjednodušený kód země QS.“

11. Článek 25 se nahrazuje tímto:

„Článek 25

Pro účely této kapitoly se „časově rozloženými zásilkami“ rozumí komponenty kompletního zboží, které bylo z obchodních nebo dopravních důvodů v nesmontovaném nebo rozloženém stavu a bylo dovezeno nebo vyvezeno v rámci více zásilek.“

12. Čl. 29 odst. 2 se nahrazuje tímto:

„2. Měsíční výkazy transakcí uvedených v odstavci 1, předávané Komisi členskými státy, zahrnují tyto údaje:

a) kód odpovídající členění kombinované nomenklatury,

b) kód partnerské země nebo zjednodušený kód země QW,

c) statistický postup,

d) množství v jednotkách čisté hmotnosti,

e) statistickou hodnotu.

Pro účely písmene a) se použijí tyto zjednodušené kódy pro zboží určené pro provozovatele zařízení na volném moři nebo pro provoz motorů, strojů a jiného vybavení na zařízení na volném moři:

— 9931 24 00: zboží kapitol KN 1 až 24,

— 9931 27 00: zboží kapitoly KN 27,

— 9931 99 00: jinde zařazené zboží.

Aniž jsou dotčeny celní předpisy, u zboží pocházejícího z daného zařízení nebo pro něj určeného se „partnerskou zemí“ uvedenou v písmenu b) rozumí země, v níž je usazena fyzická nebo právnická osoba odpovědná za obchodní využití daného zařízení.“

13. Článek 31 se nahrazuje tímto:

„Článek 31

1. Statistika obchodu s třetími zeměmi předávaná Komisi zahrnuje:

- a) vstup kosmické lodi na statistické území Společenství nebo opuštění statistického území Společenství z důvodů transakcí pro zpracování na základě smluvního vztahu nebo po těchto transakcích,
- b) vypuštění kosmické lodi, která byla předmětem převodu vlastnictví mezi fyzickou nebo právnickou osobou usazenou ve třetí zemi a fyzickou nebo právnickou osobou usazenou v členském státě, do kosmu,
- c) vypuštění kosmické lodi, která byla předmětem převodu vlastnictví mezi fyzickou nebo právnickou osobou usazenou v členském státě a fyzickou nebo právnickou osobou usazenou v třetí zemi, do kosmu.

Transakce uvedené v písmenu b) se vykazují jako dovoz v členském státě, ve kterém je nový vlastník usazen.

Transakce uvedená v písmenu c) se vykazuje jako vývoz v členském státě, ve kterém byla hotová kosmická loď postavena.

Pro účely tohoto odstavce se za „zušlechťovací styk“ považují pouze transakce, jejichž cílem je výroba nové kosmické lodě nebo její skutečné zdokonalení.

2. Měsíční výkazy transakcí uvedených v odstavci 1, které členské státy předávají Komisi, zahrnují tyto údaje:

- a) kód odpovídající členění kombinované nomenklatury,
- b) kód partnerské země,
- c) statistický postup,

d) množství v jednotkách čisté hmotnosti a v doplňkových jednotkách,

e) statistickou hodnotu jako hodnotu vesmírné lodi „ze závodu“ v souladu s dodacími podmínkami uvedenými v příloze III tohoto nařízení.

Pro účely písmene b) se „partnerská země“ stanoví podle těchto kritérií:

— pro transakce uvedené v odst. 1 písm. a) se „partnerskou zemí“ rozumí třetí země původu pro vesmírnou loď vstupující na statistické území Společenství a země určené pro kosmickou loď opouštějící statistické území Společenství,

— pro účely transakcí uvedených v odst. 1 písm. b) se „partnerskou zemí“ rozumí země, ve které byla hotová kosmická loď postavena,

— pro transakce uvedené v odst. 1 písm. c) se „partnerskou zemí“ rozumí země, ve které je usazena fyzická nebo právnická osoba, na kterou se převedlo vlastnictví kosmické lodi.

3. Sledované období je měsíc, ve kterém dojde k pohybu v případě operací uvedených v odst. 1 písm. a), nebo měsíc, ve kterém dojde k převodu vlastnictví v případě transakcí uvedených v odst. 1 písm. b) a c).“

14. V hlavě II se za článek 31 vkládají nové kapitoly 9 a 10:

„KAPITOLA 9

Elektřina a plyn

Článek 31a

Kromě zdrojů informací uvedených v článku 7 nařízení (ES) č. 1172/95 mohou národní úřady požadovat, aby příslušné informace pro sledování obchodních toků s elektřinou a plynem mezi vykazujícím členským státem a třetími zeměmi byly poskytnuty přímo provozovateli se sídlem ve vykazujícím členském státě, kteří vlastní nebo provozují vnitrostátní rozvodnou síť elektřiny nebo plynu.

KAPITOLA 10

Mořské produkty

Článek 31b

1. Pro účely tohoto článku se „mořskými produkty“ rozumí produkty rybolovu, minerály, zachráněný náklad a všechny ostatní produkty, které ještě nebyly vyloženy námořními plavidly.

2. Statistika zahraničního obchodu předávaná Komisi zahrnuje tyto transakce:

- a) vyložení mořských produktů v přístavech vykazujících členských států nebo jejich získání plavidly registrovanými v členském státě od plavidel registrovaných ve třetí zemi; takové transakce se vykazují jako dovoz,
- b) vyložení mořských produktů v přístavech třetích zemí plavidly registrovanými ve vykazujícím členském státě, nebo jejich získání plavidly registrovanými ve třetí zemi od plavidel registrovaných v členském státě; takové transakce se vykazují jako vývoz.

3. Měsíční výkazy transakcí uvedených v odstavci 2, které členské státy předávají Komisi, zahrnují tyto údaje:

- a) kód odpovídající členění kombinované nomenklatury,

b) kód partnerské země, a to:

- při dovozu třetí země, v níž je plavidlo, které produkty moře získalo, registrováno,
- při vývozu třetí země, v níž jsou produkty moře vyloženy nebo v níž je plavidlo, které mořské produkty získalo, registrováno,

c) statistický postup,

d) množství v jednotkách čisté hmotnosti,

e) statistickou hodnotu.

4. Národní úřady mají kromě zdrojů informací uvedených v článku 7 nařízení (ES) č. 1172/95 přístup k dalším zdrojům informací, včetně přístupu k informacím o prohlášení plavidel zapsaných v národním registru o vykládkách mořských produktů v třetích zemích.“

15. Přílohy I a II se nahrazují zněním přílohy tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 28. listopadu 2005.

Za Komisi
Joaquín ALMUNIA
člen Komise

PŘÍLOHA

Přílohy I a II nařízení (ES) č. 1917/2000 se nahrazují tímto:

„PŘÍLOHA I

Seznam zboží podle článku 2, které je vyjímáno ze statistiky obchodu se zbožím se třetími zeměmi, která se předává Komisi (Eurostatu)

Nevyžadují se údaje o tomto zboží:

- a) zákonná platidla a cenné papíry,
- b) měnové zlato,
- c) zboží určené pro první pomoc v oblastech zasažených živelními pohromami,
- d) zboží určené pro diplomatické nebo podobné účely:
 1. zboží, na které se nevztahuje diplomatická, konzulární a jiná podobná imunita,
 2. dary hlavě státu nebo členům vlády nebo parlamentu,
 3. zboží, které je předmětem oběhu v rámci vzájemné administrativní pomoci,
- e) za předpokladu, že zboží není předmětem obchodních transakcí:
 1. řády, čestná vyznamenání a ceny, pamětní odznaky a medaile,
 2. cestovní vybavení a potřeby, včetně sportovního vybavení pro osobní použití nebo spotřebu, které doprovází, předchází nebo následuje cestujícího,
 3. svatební šaty, předměty obvyklé při stěhování domácnosti, nebo dědictví,
 4. rakve a urny, ozdobné pohřební předměty a předměty pro udržování hrobů a hřbitovních náhrobků,
 5. tištěné reklamní materiály, návody k použití, ceníky a jiné reklamní předměty,
 6. zboží, které se stalo nepoužitelným nebo které nemůže být použito pro průmyslové účely,
 7. balast,
 8. poštovní známky,
 9. farmaceutické výrobky používané při mezinárodních sportovních akcích,
- f) výrobky používané v rámci dohod o společných opatřeních na ochranu obyvatel nebo životního prostředí,
- g) zboží, které je předmětem neobchodního styku mezi rezidenty příhraničních oblastí vymezených členskými státy (příhraniční styk), produkty získané zemědělci z pozemků ležících vně statistického území, které ale sousedí s tímto územím, na kterém leží jejich hlavní podnik,

- h) za podmínky, že takový dovoz a vývoz je dočasný, zboží na opravu dopravních prostředků, kontejnerů a souvisejícího dopravního vybavení, které však není propuštěno do režimu zušlechťovacího styku, a součástky vyměněné při opravě,
- i) zboží vyvážené národním ozbrojeným silám umístěným mimo statistické území stejně jako dovážené zboží, které ze statistického území odvezly národní ozbrojené síly, a zboží získané nebo odprodané na statistickém území členského státu zahraničními ozbrojenými silami, které jsou tam umístěny,
- j) zboží používané jako nosič informací, jako jsou diskety, magnetické pásky, filmy, plány, magnetofonové pásky a videokazety a CD-ROMy, které se vyměňují za účelem předávání informací, a vyvinuté na objednávku konkrétního zákazníka nebo zboží, které není předmětem obchodní transakce, a zboží, které je doplněním předchozí dodávky, například aktualizací program, a zboží, na které není příjemci vystavena faktura,
- k) kosmické nosné rakety pro družice
- vyvezené nebo dovezené za účelem vypuštění do vesmíru,
 - v době vypuštění do vesmíru,
- l) zboží pro opravu a po ní a s ní související náhradní díly. Oprava představuje obnovení původní funkce zboží nebo jeho původního stavu. Cílem opravy je pouze udržet zboží v provozuschopném stavu; to může zahrnovat přestavbu nebo zdokonalení, ale žádným způsobem to nemění druh zboží,
- m) zboží určené pro dočasné užívání nebo po dočasném užívání ze předpokladu, že jsou splněny všechny tyto podmínky:
1. není plánováno či skutečně žádné přepracování,
 2. předpokládané trvání dočasného použití nepřesahuje 24 měsíců.

PŘÍLOHA II

Seznam transakcí podle čl. 13 odst. 2

A	B
1. Transakce skutečných nebo zamýšlených převodů vlastnických práv za protiplnění (finanční či jiné) (s výjimkou transakcí uvedených v bodech 2, 7 a 8) ^(a) ^(b) ^(c)	1. Konečná koupě/prodej ^(b) 2. Zásilky k nahlédnutí nebo na zkoušku, prodej podle komisionářské smlouvy 3. Výměnný obchod (protiplnění v naturálních) 4. Nákupy cestujících pro osobní potřebu 5. Finanční leasing (koupě na splátky) ^(c)
2. Vrácení zboží po registraci původní transakce pod kódem 1 ^(d) ; bezplatná výměna zboží ^(d)	1. Vrácení zboží 2. Výměna vráceného zboží 3. Výměna (např. v záruce) v případě nevráceného zboží
3. Transakce (ne dočasné) zahrnující převod vlastnických práv, avšak bez protiplnění (finančního nebo jiného)	1. Zboží dodané v rámci pomocných programů plně nebo částečně financovaných Evropským společenstvím 2. Jiné poskytnutí pomoci z veřejných prostředků 3. Ostatní poskytnutá pomoc (jednotlivci a nevládní organizace) 4. Ostatní
4. Zaslání zboží ke zpracování na základě smluvního vztahu ^(e) (kromě transakcí uvedených pod kódem 7)	^(h)
5. Transakce po zpracování na základě smluvního vztahu ^(e) (kromě transakcí uvedených pod kódem 7)	^(h)
6. Zvláštní transakce kódované pro vnitrostátní účely ^(f)	^(h)
7. Transakce společných obranných projektů nebo jiných společných mezistátních výrobních programů (např. Airbus)	^(h)
8. Dodávka stavebního materiálu a zařízení pro práce, které jsou částí obecných staveb či inženýrských smluv ^(g)	^(h)
9. Ostatní transakce	^(h)

^(a) Tato položka zahrnuje většinu vývozu a dovozu, tj. transakce, při kterých:

- přechází vlastnictví z rezidenta na nerezidenta, a
- je provedena nebo se provede platba nebo úhrada v naturálních.

Upozorňujeme, že toto se týká rovněž pohybů mezi jednotkami patřícími k jednomu podniku nebo k jedné skupině podniků a pohybů z/do centrálních distribučních skladů, pokud není prováděna žádná platba nebo jiná úhrada (v tom případě se transakce vykazuje v kódu 3).

^(b) Včetně dodávky náhradních dílů a jiného zboží za protiplnění.

^(c) Včetně finančního leasingu: leasingové splátky se počítají tak, aby pokryly celou nebo prakticky celou hodnotu zboží. Rizika a výhody vyplývající z vlastnických práv přecházejí na nájemce. Po skončení smlouvy se pak nájemce stává zákonným vlastníkem zboží.

^(d) Vrácené a náhradní zásilky zboží původně uvedené pod položkami 3 až 9 sloupce A se zaznamenávají pod odpovídajícími položkami.

^(e) Aktivní zúšlechťovací styk zahrnuje transakce (zpracování, zhotovení, montáž, zdokonalení, renovace ...) s cílem vyrobit nový výrobek nebo skutečně zdokonalený výrobek. To nevyhnutelně neznamená změnu zařazení výrobku. Aktivní zúšlechťovací styk na vlastní účet zúšlechťovatele není v této položce zahrnut a je třeba ho vykazovat v položce 1 sloupce A.

Zboží pro aktivní zúšlechťovací styk nebo po něm se vykazuje jako dovoz nebo vývoz.

Oprava se však nevykazuje v této položce. Oprava představuje obnovení původní funkce zboží nebo jeho původního stavu. Cílem transakce je pouze udržet zboží v provozuschopném stavu; to může zahrnovat přestavbu nebo zdokonalení, ale žádným způsobem to nemění druh.

Zboží na opravu nebo po opravě je vyjmuté ze statistiky zahraničního obchodu, viz příloha I (l).

^(f) Transakce vykazované pod touto položkou mohou být např. transakce nezahrnující převod vlastnických práv, např. oprava, nájem, půjčka, operativní leasing a jiné dočasné použití, kromě zpracování na základě smluvního vztahu (dodání nebo výměna). Transakce vykazované pod tímto kódem se nepředávají Komisi.

^(g) Transakce vykazované pod položkou 8 sloupce A zahrnují zboží, které se nefakturuje odděleně, ale na které se vystavuje jediná faktura za celkovou hodnotu prací. Pokud to není tento případ, je třeba transakce vykazovat pod položkou 1.

^(h) Čísla kódů pro vnitrostátní účely je možno uvést ve sloupci B za předpokladu, že se Komisi předávají pouze čísla kódů uvedená ve sloupci A.